

Вот перевод на русский (фрагмент у тебя продублирован — перевожу один раз, по порядку, без повторов).

— Ты тоже не завышай требования, — весело сказал отец Гао. — По-моему, тот парень вполне неплох. И так тебе нравится... может, просто согласишься?

Отец Гао хохотнул:

— Девушке за мужчиной — как через тонкую ткань пройти. Постарайся как следует — и всё, что ты хочешь, будет у тебя. Поняла?

— Поняла, — сухо ответила Гао Кэюнь.

Она отключила связь, и лицо у неё перекошило. Линь Луси, по её мнению, был таким человеком, который даже шнурки ей завязывать недостойн. Пусть у него теперь S-класс — ей это не прибавляло к нему ни капли уважения. Он всё равно казался ей отвратительным.

Нет. Она не будет с Линь Луси. Ей нужен Юэ Синхэ.

Она посмотрела в сторону туалета и крепче сжала в кармане небольшой флакон, купленный через чёрный рынок. Наконец она перестала колебаться и приняла решение.

Тем временем внизу, увидев, что Юэ Синхэ ушёл, компания перешла от «приличных тостов» к настоящему конвейеру: начали выстраиваться и по очереди наливать — уже не поздравлять, а заливать.

Только они не учли одного: они хотели уложить Линь Луси, а вышло наоборот. Линь Луси пил, как воду. В итоге один за другим они сами валились пьяные, а Линь Луси оставался с совершенно спокойным лицом.

— Ты... ты монстр...

— Ладно, признаю... круто...

— Н... не зря S-класс...

Вокруг лежало кольцо пьяных мужиков.

Лишь когда все «желающие выпить» окончательно попадали, у Линь Луси появилось немного воздуха.

Элиза по дороге задержалась и пришла позднее. Она вошла — и увидела картину: Линь Луси,

вокруг него валяется куча пьянящих тел. Она огляделась в поисках того, кого хотела увидеть, но не нашла.

Лицо Элизы стало ещё холоднее. Она сжала губы:

— Где Синхэ?

В этот момент подошёл и Линь Лэ Инь. Линь Луси раньше спросил у Юэ Синхэ, можно ли ему сообщить время и адрес — Юэ Синхэ сказал «как хочешь», и Линь Луси рассказал.

Линь Лэ Инь собирался подождать, пока толпа поредает, а потом поговорить с кумиром. Но стоило отвернуться — и человек уже исчез.

Линь Луси выпил как минимум две дюжины больших бутылок, но из-за особенностей тела алкоголь почти не действовал: ему не было плохо, он лишь чувствовал, что воды слишком много — живот распирало.

А теперь Юэ Синхэ ещё и пропал — и Линь Луси едва не «сдержал» позыв в туалет силой воли обратно.

Он насторожился и ещё раз быстро осмотрел зал.

Гао Кэюнь только что была здесь — а теперь тоже исчезла.

И в груди у Линь Луси резко поднялось плохое предчувствие.

Столько раз он прикрывал Юэ Синхэ от этих «нехороших тостов», а вот Гао Кэюнь — прозевал.

Чёрт. Сам виноват. Расслабился.

— Синхэ только что выпил немало. Может случиться что угодно. Давайте поделимся и найдём его.

Сказав это, Линь Луси нахмурился и быстрым шагом ушёл искать.

Линь Лэ Инь фыркнул:

— Он, что ли, забыл, что с навыками Юэ Синхэ, если что-то и случится, то точно не с ним, а с другими?

Элиза была ледяной и не стала с ним спорить. Она знала: есть и другие варианты «что может случиться», и тоже торопливо пошла искать.

Линь Лэ Инь цокнул:

— Ладно. Я женщин не бью.

В туалетной кабинке Юэ Синхэ вывернул всё, что только что съел, в унитаз.

Значит... всё ещё не проходит?

Он постоял несколько секунд, затем вышел и умылся. Не прошло и минуты, как дверь открылась. Юэ Синхэ поднял голову и через зеркало встретился взглядом с вошедшей.

Гао Кэюнь сглотнула, крепче сжала то, что держала в руке, и медленно подошла:

— Я волновалась за тебя... вот и зашла посмотреть. Синхэ, ты в порядке?

Юэ Синхэ молчал.

Гао Кэюнь подумала: Неужели он пьян?

Она с трудом сдержала радость и подошла почти вплотную — на расстояние шага:

— Синхэ... ты напился? Голова болит? Давай я отведу тебя отдохнуть.

Для Юэ Синхэ её игра была прозрачной. Тем более он давно знал её характер и цену — и, естественно, не верил в «добрые намерения».

Юэ Синхэ немного подумал... и решил плыть по течению.

Он кивнул и медленно проговорил:

— Кажется... немного кружится голова.

Гао Кэюнь чуть не подпрыгнула от счастья:

— Тогда я тебя отведу.

Она взяла его под руку. Юэ Синхэ не отстранился, лишь брезгливо чуть сморщил нос.

И неожиданно подумал: запах у «маленького шпиона» куда приятнее... и ещё психосилу успокаивает.

А этот резкий аромат духов у Гао Кэюнь был таким едким, что хотелось снова вывернуть. Более того — психосила внутри раздражалась так, будто хотела вырваться и уничтожить её на месте.

Он пожалел. Юэ Синхэ холодно подумал: надо было просто решить вопрос напрямую.

Он смотрел на её длинную белую шею — и в золотых глазах блеснула убийственная тень.

Примечание автора: (про холод, крем для рук и т.п.)

Глава 33

Место, где устроили банкет, было неплохим отелем; наверху располагались дорогие люксовые номера.

Гао Кэюнь по пути наблюдала: правда ли Юэ Синхэ пьян. Глаза у него были мутные, взгляд пустой и расфокусированный; на вопросы он чаще всего отвечал просто «м-м».

Наверное, всё-таки пьян, — решила она.

И тут же подумала: А если не пьян — значит ли это, что я ему тоже нравлюсь?

Как бы там ни было, она не видела риска: в любом случае «ничего плохого не случится».

После короткого колебания Гао Кэюнь перестала тянуть время и потащила его в заранее подготовленный люксовый номер, поднявшись на лифте.

Физически она была крепкой и спокойно довела этого высокого мужчину до кровати, почти не напрягаясь.

Юэ Синхэ лёг тихо, глаза закрыл — будто уснул.

— Юэ Синхэ? Синхэ? — Гао Кэюнь села на край и несколько раз тихо позвала, проверяя.

Она медленно протянула руку к его броским золотым волосам; во взгляде проступало почти одержимое восхищение. Но на расстоянии пальцев она вдруг остановилась и неловко убрала

руку.

— Синхэ, ты не спишь? Тебе плохо? Может, воды?

Юэ Синхэ не улыбался, и золотые глаза были уже не тёплыми, как обычно, а холодными и равнодушными. Всего один взгляд — и у Гао Кэюнь почему-то ёкнуло сердце.

Она не стала думать. Налила стакан тёплой воды. Повернувшись спиной, осторожно достала маленький флакон и вылила в воду содержимое. Потом оглянулась: Юэ Синхэ лежал с закрытыми глазами, брови слегка сведены — будто ему действительно плохо от алкоголя.

Гао Кэюнь подошла ближе со стаканом и тихо, ласково уговаривала:

— Синхэ, выпей это, «для отрезвления», и потом спи. Иначе завтра голова будет раскалываться.

— Синхэ... Синхэ...

Через некоторое время Юэ Синхэ приподнялся и сел. Гао Кэюнь заговорила ещё мягче:

— Давай. Выпей, станет легче.

И протянула стакан.

Юэ Синхэ посмотрел на прозрачную жидкость, приподнял веки и улыбнулся:

— М-м. Спасибо. Извини, что беспокою.

Гао Кэюнь дёрнулась — на долю секунды. Но она вспомнила, чем для неё обернётся провал, и задавила эту панику.

— Да что ты... Мы же друзья. Это не трудно.

Она так нервничала, что не заметила насмешку, спрятанную в его улыбке.

Юэ Синхэ взял стакан и, под её пристальным взглядом, выпил до дна.

У входа в ресторан на первом этаже Линь Луси, обежав круг, вернулся и спросил Линь Лэ Иня:

— Нашёл?

— Нет. А ты?

Элиза стояла с таким выражением лица, что ответ был очевиден: тоже нет.

Странно. Куда он мог исчезнуть?

Линь Луси сжал мочку уха пару раз, заставляя себя не накручивать.

Даже если Гао Кэюнь тоже исчезла — это ещё не значит, что она с Юэ Синхэ. Может, просто совпадение.

Не найдя вариантов, Линь Луси уже собрался попросить у отеля доступ к камерам...

И тут пол резко затрясся.

— Что это?! Землетрясение?!

— А-а-а! Мама, я боюсь! Ты где?!

— Уважаемые гости, пожалуйста, спокойно проходите к аварийным выходам! Не паникуйте, чтобы избежать давки!

Пол продолжал дрожать.

Линь Лэ Инь, держась за стену, поднял голову на люстру, которая качалась и словно «играла Моцарта»:

— Реально землетрясение?

Линь Луси подошёл к окну, посмотрел вниз и покачал головой:

— Нет. Не землетрясение.

Линь Лэ Инь и Элиза тоже подошли к окну. На улице люди шли как обычно — никакой паники, как при настоящем землетрясении.

Линь Лэ Инь растерянно спросил:

— Тогда что это?

Элиза поджала губы и наконец произнесла:

— Это Юэ Синхэ.

Линь Луси посмотрел на неё — молча согласился.

Способный устроить такое — пока что только главный герой.

Хотя... возможно, тот человек тоже смог бы.

И Линь Луси вдруг вспомнил мужчину, которого встретил в подпольном месте: DKIng.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://bllate.org/book/17160/1605995>